

М. Барманқұлов және Ғ. Қайырбеков  
мәдени мұралары аясында  
«ҚАЗАҚСТАНДЫҚ МАСС-МЕДИА НАРЫҒЫНДАҒЫ  
БІЛІМ – ҒЫЛЫМ – ӨНДІРІС ҮДЕРІСІ»  
атты халықаралық ғылыми-тәжірибелік конференция  
МАТЕРИАЛДАРЫ

*27 ақпан 2015 жыл*

МАТЕРИАЛЫ  
международной научно-практической конференции  
«ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ПРОЦЕСС НА КАЗАХСТАНСКОМ МЕДИА-РЫНКЕ:  
ОБРАЗОВАНИЕ – НАУКА – ПРОИЗВОДСТВО»  
в рамках культурного наследия  
Марата Барманкулова и Гафу Кайырбекова

*27 февраля 2015 г.*

DAIGEST  
of International scientific and practical conference  
«INTEGRATION PROCESS IN MEDIA MARKET OF KAZAKSTAN:  
EDUCATION, SCIENCE AND PRODUCTION»  
in the frame of M. Barmankulov's and Kayirbekov's cultural heritage

*27 february 2015*

## МАЗМҰНЫ

Медеубекұлы С. ЗАМАНСӨЗ, ШЕШЕНСӨЗ ЖӘНЕ КӨСЕМСӨЗ .....	3
Сұлтанбаева Г.С. ТҮРКІ ӨРКЕНИЕТІНІҢ ШЕЖІРЕШІ-ЖАРШЫСЫ .....	9
Барлыбаева С.Х. РОЛЬ ТРК КАЗНУ ИМ.М.К. БАРМАНКУЛОВА В ПОДГОТОВКЕ СПЕЦИАЛИСТОВ МЕДИАРЫНКА .....	11
Нуридєн Р. ТҮРКІНІҢ ТЕКТІ ҰЛЫ .....	14
Шыңғысова Н.Т. ҒАЛЫМ М. БАРМАНҚҰЛОВ: КЕЛЕЛІ ШІКІРЛЕР МЕН КЕЛІСТІ ОЙЛАР .....	15
Өзбекова Г.С. МАРАТ БАРМАНҚҰЛОВ – ҰМЫТЫЛМАС ТҰЛҒА .....	16
Кенжегулова Н.С. ПРОБЛЕМЫ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ ДЛЯ МЕДИАРЫНКА СТРАНЫ .....	17
Бекболатұлы Ж. Ғ. ҚАЙЫРБЕКОВ пен М. БАРМАНҚҰЛОВТЫҢ БАБАЛАРЫ МЕРГЕН БАТЫР ХАҚЫНДА .....	19
Қозыбаев С., Қабылғазина К., Айтбаева Б. ҚАЗАҚСТАН МАСС-МЕДИА ИНФРАСТРУКТУРАСЫНЫҢ ДАМУ БАҒЫТТАРЫ .....	23
Өзбекова Г.С., ҒАФУ ҚАЙЫРБЕКОВТЫҢ АҚЫНДЫҚ МҰРАСЫ .....	25
Альжанова А.Б. МОНЕТИЗАЦИЯ КОНТЕНТА В ЭЛЕКТРОННЫХ МЕДИА (ИЗ «ПОСОБИЯ ПО ЖУРНАЛИСТИКЕ ДАННЫХ». МНЕНИЯ ЭКСПЕРТОВ И СПЕЦИАЛИСТОВ О ПЕРСПЕКТИВЕ ЖУРНАЛИСТИКИ ДАННЫХ) .....	27
Мысаева Қ.Н., ОНЛАЙН АҚПАРАТ ТАРАТУДЫҢ ШЕТЕЛДІК ТӘЖІРИБЕЛЕРІ .....	28
Нода Л.П. ТРАНСФОРМАЦИИ СОВРЕМЕННЫХ МЕДИАПРОЦЕССОВ .....	30
Есхуатова Н.Б. МОНИТОРИНГ НЕКОТОРЫХ ЭЛЕКТРОННЫХ ИЗДАНИЙ В ИНТЕРНЕТ- ПРОСТРАНСТВЕ: ИССЛЕДОВАНИЕ ПРОПАГАНДИСТКОЙ ИНФОРМАЦИИ .....	32
Муминова Ф.И. СМИ КАК ПОЛИТИЧЕСКИЙ ИНСТРУМЕНТ .....	34
Велитченко С.Н. ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В МЕДИАОБРАЗОВАНИИ: ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ .....	35
Ошанова О.Ж. ЕЛІМІЗДЕГІ ЖУРНАЛИСТ ҚҰҚЫҒЫНЫҢ ҚОРҒАЛУ ЖӘНЕ САҚТАЛУ ДЕҢГЕЙІ .....	38
Негизбаева М.О. КОРПОРАТИВНЫЕ КОММУНИКАЦИИ .....	41
Ложникова О.П. РОЛЬ ПРОДЮСЕРА НА КАЗАХСТАНСКИХ ТЕЛЕКАНАЛАХ .....	43
Губашева Д.Т. РАЗВИТИЕ НАУЧНОЙ КОММУНИКАЦИИ ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ .....	45
Муканова Г.К. ДИПЛОМАТИЯ И ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА В КОНТЕНТЕ TV КАЗАХСТАНА .....	48
Мондыбаева А.Б. ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ: СПЕЦИФИКА ПОДГОТОВКИ ТЕЛЕВИЗИОННЫХ ЖУРНАЛИСТОВ В МИРЕ .....	52
Елеуова А.А. ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ КОНТЕНТ КАК ВЕЯНИЕ СОВРЕМЕННОЙ МЕДИАИНДУСТРИИ .....	55
Мысаева Қ.Н. САНДЫҚ ҒАСЫРДАҒЫ ЖЕРГІЛІКТІ ЖУРНАЛИСТИКА ДАМУЫНЫҢ ӘЛЕМДІК ТӘЖІРИБЕЛЕРІ .....	58
Қалтаева А.Е., Ложникова О. П. МЕДИАХОЛДИНГ «РБК» КАК ОБРАЗЕЦ ДЕЛОВОЙ ЖУРНАЛИСТИКИ .....	61
Абилбакиева Г.Т. БОЛАШАҚ НЕДАГОГТАРДЫ ДАЯРЛАУДЫ ЗАМАНАУИ АҚПАРАТТЫҚ ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫ НАЙДАЛАНЫП ЖЕТІЛДІРУ .....	62
Әлімжаінова А.Б. ИНТЕРНЕТ ЖУРНАЛИСТИКАДАҒЫ ВЕБ-РЕДАКЦИЯ ҚЫЗМЕТІ .....	66
Молдабекова А.Т. ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ НАУКОЕМКОЙ ЭКОНОМИКИ В КАЗАХСТАНЕ .....	69
Әліқожаев Б. КҮЛТЕГІН ЕСКЕРТКІШІНДЕГІ ТАРИХИ ОҚИҒАЛАРДЫ ҚАНЫҚТЫРУ ПАЛИТРАСЫ .....	73
Сарқыт Ә.М. ҒАФУ СҮЙГЕН КЕРБЕЗ ҚЫЗ .....	77
Саленова Ш. ҒАФУ ҚАЙЫРБЕКОВ (1928-1994): ОТ «БАЛА-ЖЫРАУ» ДО ПЕРЕВОДЧИКА ШЕДЕВРОВ МИРОВОЙ КЛАССИКИ .....	80
Байзулина А. МЕДИАПРОСТРАНСТВО ЕВРАЗИЙСКОГО СОЮЗА: ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ .....	85
Смаков Д. АУДИОКІТАПТАРДЫҢ ТАРИХИ МҰМКІНДІКТЕРІ МЕН БІЗГЕ БЕЙМӘЛІМ ТҮСТАРЫ .....	87
Себетқызы Ж. ЖЕТІСТІККЕ ЖЕТУ ФОРМУЛАСЫ .....	94
Токжанова П. ИНТЕРНЕТ ЖУРНАЛИСТИКАҒА БІР ҚАДАМ .....	96

### *Ақыссыз өткен 21 жыл...*

Әсілі, «Біреуге жақсылық істесең – Құдайдан қайтады» деген сөз текке айтылмаса керек. Бүгінде көп адамға жақсылығы өткен, сүйгенін алақынында аялай білген Ғафу ақынның балалары да өсіп-өнген. Бәдеш апа – немере-шөберелерінің ортасында, аталарының қолданған әр бұйымын кабинетінде көзінің қарашығындай сақтап отырған аяулы ана, ардақты әже. «Ғафудың өткеніне, биыл 21 жыл болады. Ол кеткелі сағынып жылаған кездерім де болды. Ондайда артында қалған ұрпағына карап, шүкіршілік етемін! Кезінде Ғафуыммен сыйласқан азаматтар қазір мені Ғафудың көзіндей көріп сыйлайды. Оны сағынғанда кабинетіне кіріп, сырласқандай боламын», - дейді абзал ана. Сонау жас кезіндегі «осы азаматым шығарсам!» деген арманына әлі де адал. Ақын өмірден өткелі 21 жыл болса, ақын жары сол 21 жыл ішінде азаматының 20 кітабын шығартқан. Бұдан асқан қандай адалдық болсын! Жарын есіне алғанда әлі күнге дейін жүрегі елжіреп, жүзінсін махаббаттың жылуы шашырайтын Бәдеш апаны көргенде, қалайша махаббатты мойындамайсың!

Сұхбат соңында апамыз «Сендерге де менің жарымдай жар жолықтырсын Жаратқан!» деп батасын берді. Ғафу мен Бәдеш махаббатына қызыққан құрбым екеуіміз жарыса «Әумин!» деппіз. Осындай адалдық пен сыйластықтың үлгісін көріп, махаббатты мойындап ақын үйінен шыққанымызда, әлдебір терезеден «Мюзикола» тобының орындауындағы:

«Жүрегіңнің мұң жарасын бер маған,  
Жанарыңның мұң-наласын бер маған,  
Бал күндерді мен сыйлайын аңсаған,  
Бакытымды айырбастап қайғыға,

Махаббатты мәңгі арнайын мен саған...» - деген әні естілді. Сол сәтте маған бұл ән Бәдеш апаның азаматы Ғафу Қайырбековке арнаған әніндей болып естілді...

**Саленова Ш.,**  
**студентка 1 курса факультета журналистики,**  
**Муканова Г.К к.и.н.,**  
**доцент КазНУ им. аль-Фараби**

### **ГАФУ КАИРБЕКОВ (1928-1994): ОТ «БАЛА-ЖЫРАУ» ДО ПЕРЕВОДЧИКА ШЕДЕВРОВ МИРОВОЙ КЛАССИКИ**

В статье сделана попытка исследовать переводческий аспект творчества Гафу Каирбекова. Поэт родился 15 августа 1928 г. в местечке Шубалан Тургайской (ныне Костанайской) области. В 1945 г. окончил семь классов средней школы им. Ибрая Алтынсарина. Военное лихолетье вынудило его оставить учебу и пойти работать. В эти нелегкие годы пятнадцатилетний Гафу работает в райпотребсоюзе и преподает в начальных классах средней школы. В 1946 г. приезжает в Алма-Ату и учится на подготовительном отделении КазГУ. В 1947 – 1948 годах преподает казахский язык и литературу в старших классах в Аксуатской школе Тургайской области. В 1948 г. поступает на филологический факультет Казахского государственного педагогического института им. Абая. В 1952 г. защищает диплом с отличием.

В 1952 – 1961 гг. работает в Казахском государственном художественном издательстве («Жазушы») в качестве редактора, старшего редактора, заведующим отделом поэзии. В 1961 г. назначается заместителем редактора газеты «Қазақ әдебиеті», в 1963 – переводится на работу в Союз писателей Казахстана, в отдел взаимосвязи братских литератур. С 1964 по 1968 гг. возглавляет редакцию поэзии в издательстве «Жазушы». 1968-1973 гг. – консультант по поэзии в Союзе писателей Казахстана. В 1973 г. назначается на должность зам. главного редактора журнала «Жұлдыз» и бессменно служит на этом посту. В 1992 г. выходит на заслуженный отдых, но продолжает общественную работу в качестве президента Ассоциации поэтов Союза писателей Казахстана.

Творческий путь Гафу Каирбекова начался рано. Проба пера состоялась в 1941 году: в газете «Социалистик аулы», где публикуется его первое стихотворение «Ана куаты» («Материнская сила»), которое практически определило все его дальнейшее творчество. Главными темами его произведений отныне станет тема Матери-Родины, ее прошлое, настоящее и будущее. Его жизненное кредо – поэт-гражданин, патриот родной земли. В стихотворении «Материнская сила» поэт один из первых воспел трудовой подвиг женщин, заменивших в тылу своих мужей, отцов и братьев, ушедших на войну. Костанайская областная газета «Путь большевика» становится постоянной трибуной молодого и талантливого поэта. В эти же годы он впервые принимает участие в поэтических состязаниях-

**айтысах.** В юности его называли «бала жырау», т.е. мальчик-певец. Молодой Шамши Калдаяков, прочитав в газете стихи поэта, сочинил музыку к «Песне о матери», которую народ воспринял как гимн любви и преданности человека родной матери, Родине («Әлемнің жарығын сыйладың сен маған...»).

Гафу Каирбеков – поэт, который трепетно относился к роли родного языка. В стихотворении «Родной язык» («Ана тілі») он выразил свои чувства.

- Пусть я объеду, обойду весь шар земной,  
Пусть буду с небом я в ладу, с морской водой,  
В какой бы ни был я стране, всегда со мной,  
Всегда опорой служит мне язык родной.

Первое стихотворение «Ана қуаты» («Материнская сила»), опубликованное в газете «Социалистік ауылы», было посвящено Родине.

1950 год – поэма «Этюды Кызбела», воспевающая природу родного края. Впоследствии она вошла в книгу «Косбасар» (Аккорд»). 1954 – издан первый сборник поэта. Особенность этого сборника в том, что он целиком состоял из лирики послевоенной поры. 1964 год – «Алғашқы асу», сборник первых произведений писателя. 1969 год – «Золотая колыбель» – стихи о Родине. Поэтом создано около 20 сборников поэм и стихов: «Подземные звезды», «Мелодии Сары-Арки», «Тургайские волны».

В 1980 году за книгу стихов «Звездные судьбы» – о героях целины – поэт удостоен Государственной премии Казахстана имени Абая.

- Под горным шелестом знамени  
Я наступаю, Я живу.

Это – лейтмотив его жизни и вдохновения. Он жил, творил и пел вдохновенно, присущим только ему приятным бархатным голосом. Певучесть его стихов захватывает читателя, привлекает композиторов. Сразу же после сборника «Ровесники» Гафу Каирбеков взялся за большую историческую тему: создал дастан о неутомимом просветителе казахского народа Ибрае Алтынсарине. Дастан «Степной колокол» – шедевр казахской поэзии.

**Современники.** Поэт Касым Аманжолов признавал одаренность Гафу, который часто вспоминал об этом поэтическими строками:

-Баяғы қиын күнді – бала-шаға,  
Жаздым мен Алматыға келе сала.  
«Мынауың әлден піскен ақын ғой!» – деп,  
Сипады маңдайымнан Қасым аға». [8]

Гафу-аға был в дружественных отношениях с писателем Г.Мусреповым, которого считал своим другом, братом, отцом. Известно его стихотворение, посвященное 70-летию Мусрепова «Ғабек – 70-те». Его окружение составляли Мухтар Ауэзов, Сырбай Мауленов. На безвременную кончину Мухтара Омархановича он отозвался стихами:

- Әрине, таулар оңай жығылмайды,  
Жығылса – жер бетіне ұлы қайғы.  
Мұханның құлап түскен дыбысынан  
Құлағым әлі күнге шыңылдайды... [8]

«ГАФУ» – в переводе с арабского языка – прощать, извинять, прощение, извинение. Г. Каирбеков обладал способностью выявлять черты, связывающие народы, находить общность интересов казахов с другими народами. Прекрасные стихи о Москве и Т.Г.Шевченко, взволнованное повествование о дружбе с болгарским народом, **переводы Байрона**, его произведение на русском языке «Белый парус» оригинальны. [1]

Этапным произведением поэта стала поэма («Степной колокол») об И.Алтынсарине, отмеченная медалью «За трудовые заслуги». Ақиық ақын, Мемлекеттік сыйлықтың иегері, әйгілі «Дала қоңырауы» дастанын жазып, ұлы Ыбырай бейнесін лирика тілімен көркем сомдаған Гафу Кайырбеков.

За книгу стихов «Жұлдызды тағдырлар» («Звездные судьбы») Г.Каирбеков удостоен звания лауреата Госпремии им. Абая. Многие цитируют его наизусть, а «Песня о матери» на музыку Ш.Калдаякова стала популярной и считается народной на Алтае, в Татарстане и Башкортостане.

**Гомераида.** В деле перевода на казахский язык «Илиады», «Одиссеи» не было равных Гафу Кайырбекову. Много лет он посвятив этому увлекательному жанру, цитировал наизусть величественные строки гексаметра, сохранив для мировой культуры новое звучание классиков. [2]

**Байрониада.** По мнению специалистов, переводы на казахский произведений Байрона были бы невозможны без участия Гафу Кайырбекова.

Так, Эргашева С. Б. пишет: «В статье рассматриваются вопросы профессиональных художественных переводов произведений выдающегося английского поэта-романтика Джорджа Гордона Байрона на основные языки народов Средней Азии и Казахстана. Надо сказать, что тема «Центральная Азия и Байрон» все еще остается почти неразработанной современным литературоведением. Подчеркивается необходимость применения современных подходов к изучению наследия великого литератора, учета национального своеобразия и общечеловеческих ценностей, исследования влияния Востока на творчество Дж. Байрона. Особо следует сказать о знакомстве тюркского мира с творчеством Байрона посредством поэтических переводов народного поэта Габдуллы Тукая (1886-1913), других выдающихся татарских интеллектуалов. В своих произведениях они сумели, с помощью особого языка, отразить непреходящие духовные ценности, которые связывают и объединяют народы Запада и Востока. Большой вклад в **казахстанское** байроноведение внесли Халижан Бекхожин (1913-1990) [6], Хамит Ергалиев (1916-1997), Капан Сатыбалдин (1917-1969) [7], Жаппар Омирбеков (р.1920), Сырбай Маулсенов (1922-1993), **Гафу Каирбеков** (1928-1994) [8], Изтай Мамбетов (1929-1974), Туманбай Молдагалиев (1935-2011), Сабырхан Асанов (1937-1955)». [3]

- Қалса бір күн өлім шіркін төтен кеп,  
Ажал – шыңырау, қазір құлап кетем деп,  
Өмір – арқан жабысасың ұшына,  
Соңғы түйін қолдан шықпаса екен деп!  
Өзінді смес, өзге өмірді қимайсың,  
Қимайсың да, қыршын жанды қинайсың.  
О, дарига, үміт тәтті шүбәдан,  
Болып мәңгі жан сәлемет дін аман,  
Макшар күні сол сәулемен жолығып,  
Мәңгі өлмейтін күн кешем деп жұбанам!  
(перевел Г.Кайырбеков). [9]

Кайырбековым переведены на казахский язык также произведения Рудаки, Адама Мицкевича, Шандора Петефи, А. Пушкина, М. Лермонтова, Т.Г.Шевченко, А.Блока, С.Есенина, Р.Гамзатова, третья книга романа «Война и мир» Л.Н.Толстого, рассказы И.Бунина и Короленко. Перевел стихи и поэмы В. Брюсова, Давида Кугультинова, Николая Тихонова, Сильвы Капутикян и других.

При его участии осуществлялся перевод знаменитого киргизского эпоса «Манас» на казахский язык. [4] Об этом можно прочесть в посмертном издании прекрасных зарисовок-очерков поэта. [5]

Привлекают темы его очерков, навевающие исторические картины прошлого, богатая топонимика Казахстана: «Ұлытау, сені көргенде», «Арқалық мұңы», «Баянауыл басында», «Қаратау құшағында», «Әулие-ата толғауы», «Қасиетті мекен – Қарқаралы», «Төрт бұрыштан төгіліп көш келеді», «Ордабасыдағы ойлар мен әсерлер», «Қожанасыр нәсілдері», «Наурыз туралы ойлар» и другие. [6] Особой любовью поэта была **Алма-Ата**, которой он посвятил вдохновенные строки. **Гафу Кайырбеков « Алматыға келіп-кетіп тұрындар»** [7]

В 1979 году к 25-летию целинной эпопеи издательство "Жазушы" выпустило коллективный сборник поэзии "Целинная нива". В эту книгу вошли стихи 34 авторов. В сборнике значатся имена Ивана Шухова, Алексея Брагина, Николая Кузнецова, Александра Лемберга, Туманбая Молдагалиева, Надежды Черновой, отдавших дань целинной тематике, Владимира Шестерикова, Альфреда Пряникова, Юрия Полякова.

Сборник является своеобразной антологией целинной поэзии, в него вошли лучшие стихи о земле и хлебе, отборные золотые зёрна поэтического колоса. В нем есть прочувствованные строки Гафу-ага и Олжаса:

- Об иной не мечтаю я доле,  
думу думаю лишь об одном:  
мне бы вызреть, как колос в поле,  
и осыпаться в землю зерном.

(Гафу Каирбеков "Горсть зерна", в переводе Олега Шестинского).[8]

**Реквием по «Алаш»: Магжан. Ахмет.** Драма поэта, преждевременно прерванный полет его творчества угнетали Гафу. Он – автор пронзительных строк о Магжане: «Магжан Жумабасев – вершина, возвышающаяся в сердце нашей духовной жизни, ее видит всяк, кто поднимет голову и обрадуется ей. Знать Магжана, почитать его, гордиться им – значит знать, почитать свой народ, свой язык, свою культуру». Гафу Каирбеков.

Это – исчерпывающие слова почитателя таланта Магжана Жумабасева. Гафу-ага часто выбирался на малую Родину Магжана, Сабита и Габига, Ивана Шухова, Сафуана Шаймерденова. Об этом

сохранились воспоминания коллег. «В один из приездов в Петропавловск, в беседе с журналистами на квартире тогдашнего редактора областной газеты «Ленинское знамя» Риммы Васильевны Сергесовой. Габита-ага сопровождал известный поэт Гафу Каирбеков, бывший верным спутником Мусрепова в его поездках, выпустивший потом сборник путевых очерков с материалами о его творчестве. Римма Васильевна была талантливым журналистом, большим знатоком литературы и мастерски вела встречу с Габитом Мусреповым. Учítывая, что у большинства русских литераторов знаний о творчестве писателя немного, она часто предоставляла слово его спутнику. Сам Мусрепов о себе не говорил, больше слушал. Из удивительно поэтического рассказа Гафу Каирбекова возникал возвышенный романтический образ писателя». [9]

Перестроечный период и становление Независимого Казахстана успел застать Гафу-ага. Тогда открылись возможности открыто писать о репрессированных деятелях культуры. Его реквием по Ахмету Байтурсынову является Гимном патриоту и создателю казахского алфавита: [10]

#### **Ахаң туралы аңыз**

Алламен атың ұқсас арыстаным,  
Шыққанда Лаухил махфуз – ғарынған үн  
Тіл қатқан соң Тәңірге адамзаттан  
Сен едің, құлақта әлі дауыстарың.

«Ахмет құдайменен сөйлесіпті» -  
Дегенді жер құлағы сан есітті.  
Құдай да казакшаға жүйрік екен  
Екеуі бір рахат күй кешіпті.

«Қазакты оған Құдай «ел қыл» депті,  
Еншіңе ен даланы бердім депті,  
Сондағы Елшім сенсің, саған сенем -  
Беделім, сен боласың белгім – депті».

Ал содан бастады Ахаң тілден бәрін,  
Алғандай Айдан -құат, Күннен – жалын.  
Тазартты ылас сөзден, кір-қоқыстан -  
Нәр құйды, тіл емдеудің білген заңын.

Көтерді ғылыми тілге дейін оны,  
Мағынасы бәрі – жаңа, бәрі – соны.  
Содан сол ашты ғылым қақпасын ол -  
Адамзат дамуының сара жолын.

«Сен түгіл Құдайыңның өзі білген,  
Тіліңнің қасиетін сезіп үйрең!»  
Деді де қазағына, бауырына -  
Жок еді осы жолда көзін ілген.

Узнаваемые черты взрывного характера Гафу-ага, его неукротимый нрав, ранимость и преданность Слову, Поэзии стали темой для мемуаров. Ему посвятил трогательные воспоминания известный журналист, публицист Когабай Сарсекеев. [11] Поэт Гафу Каирбеков не только сам учился у старшего поколения поэтов и публицистов, но и ценил молодую поросль, в числе которых выделял Олжаса Сулейменова, в свое время дал ему «бата».

#### **Бауырлардың батасы**

- Қазақтың ұлы, Олжасым!  
Аруақтар сені жебесін,  
Құдайдың өзі қолдасын,  
Қиын-қиын сапарда  
Қыдыр болсын жолдасың.  
Қырғи талант, қылыш тіл  
Ел атынан сөйлесең –  
Дуалы ауыз қорғасын!  
О, Олжасым, Олжасым!  
Бауырлармен бөліскен,  
Жиған-терген олжасын,

Қиын күнде қол беріп,  
 Қия шыңнан жол көріп,  
 Тіккен үміт ордасын,  
 Сен секілді ерлердің  
 Еңсесі төмен болмасын!  
 Саған жаулық сағынған,  
 Жауыз жандар оңбасын.  
 Қамқоршы болдың сен елге,  
 Кешегі күні Семейде  
 Халықтың көріп көз жасын,  
 Тыйғызған ажал бомбасын.  
 Бәрін айт та, бірін айт,  
 Ұзақ та болсын өз жасың.  
 Қадір алла, қабыл ет  
 Бұл тілектің әммәсін!  
 Аумин! [12]

Поэт награжден медалями СССР и Грамотой Верховного Совета Казахской ССР, лауреат Государственной премии Казахской ССР им. Абая. В 2000 г. в Костанас, бывшей улице имени Кирова присвоено имя поэта Гафу Каирбекова. Имя Гафу Каирбекова в 2001 г. присвоено школе-гимназии № 2 в Астане, где создан музей поэта, размещены личные вещи, многочисленные книги и фото. Часто посещают музей и встречаются с гимназистами супруга поэта Бадеш Хамзина и сын Бахыт – поэт и переводчик, режиссер-кинодокументалист. Талант Гафу-ага оставил незабываемый след в национальной культуре. Это выразил Мынбай Рәш в стихах: [13]

-Тұрлаусыз тағдыр сұғалды сұргылт найзасын,  
 Сағындым, Гафу, сағындым досым, қайдасың?  
 Сайранды сәттер сағымға айналып кеткендей,  
 Рухың қолдап, жәннаттың төрін жайларсың.  
 Баяғы кездей домбыранды алып шалқышы,  
 Жұлқынып жүрек, көңілім күңгірт жайнасын.  
 Жалынды жойқын өлендеріңнен от өрші,  
 Қанса егер ұйқың басынды бір сәт көтерші,  
 Сиқырлы музаң мұхитша мөңкіп туласын,  
 Қайдасың, Гафу, қайдасың досым, қайдасың?!

В этих строках выражены чувства всех почитателей уникального таланта-самородка, любимого сына казахского народа, Гафу Кайырбекова, мастерски владевшего поэтическим даром. Его вклад в основание национальной школы классического перевода мировых шедевров важно ценить и развивать.

#### Литература:

1. Гомер. Одиссея. Аударған Ғ.Қайырбеков // Әлем әдебиеті. 2008, № 2-3.
2. Гомер нозмаларының қазақ тіліне аударылуы. Электронный ресурс. [Режим доступа]: <http://kk.wikipedia.org/>
- Манас: (елдік пен ерлік эпосы): қырғыз тілінен ауд. / ред. А. Естенов; ауд. М. Шаханов, Р. Оғарбаев; суретші Б. Т. Машрапов; алғы сөз авт. М. Шаханов. – Алматы: Жазушы, 1995. – 264 б. – ISBN 5-605-01578-8; Қоңырова А.Т. Аударма терминдердің когнитивтік-семантикалық құрылысы // Абай атындағы ҚазҰПУнің Хабаршысы, «Филология» сериясы, №1(47), 2014 ж. – 83-87 б.
- 3.Эргашева С. Б. Джордж Байрон в Средней Азии и Казахстане. К истории профессиональных художественных переводов // Молодой ученый. – 2012. – №7. – С. 189-191; Қазыбек Г.Қ. Байронның “Корсар” поэмасының қазақ тіліне аударылу тарихы // ҚазҰУ хабаршысы. Филология сериясы – Вестник КазНУ. Серия филологическая. – 2007. – №9. – б.10-13; Алимов А.Х. Проблема художественного перевода в Казахстане в 1920-30-е годы. – Алматы: КазНУ имени Аль-Фараби, 1993. – 160 с.; Байрон Д.Г. Теңіз кокжалы. – Алматы: Жалын, 1997.
4. Қайырбеков, Гафу. Манас пен манастыңдар // В кн.: Қайырбеков Гафу. Атамекен: очерктер / Ғ. Қайырбеков; ред. З. Башбаева; суретші Н. Шұрмуханбетов; алғы сөздің авт. Ғ. Қайырбеков. – Алматы: Қайнар, 2005. – 320 б.
5. Там же.
6. Там же.
7. Гафу Кайырбеков – Алматыға келіп-кетіп тұрындар:  
[http://til.gov.kz/wps/portal/!ut/p/c0/04\\_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3gTA3cDA3fLYKMAcx8jA08vS0uTMM8A1wMDU\\_2CbEdFALN](http://til.gov.kz/wps/portal/!ut/p/c0/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3gTA3cDA3fLYKMAcx8jA08vS0uTMM8A1wMDU_2CbEdFALN)

8. Гундарев В. Золотые зерна поэтического колоса. // Нива. 2004. 3. с.88-100. Электронный ресурс. [Режим доступа]:  
<http://elibrary.kz/kolekci/o-lyudjah-celiny/gundarev-v-zoloty-zerna-poveticheskogo-kolosa-niva-2004-3-s-88-100.html>
9. Мустафин Бахыт. Постигание высоты // «Нива», 2008. – № 5. – Электронный ресурс. [Режим доступа]:  
[http://doc.nlrk.kz/result/ebook\\_406/Pages/353.jpg](http://doc.nlrk.kz/result/ebook_406/Pages/353.jpg)
10. Қайырбеков, Ғафу. Ахан тураны аңыз // В кн.: Имаханбет Р.С. Ахмет Байтұрсынұлы шығармалары: Алты томдық шығармалар жинағы. 6 том.- Алматы "Ел-шежіре", 2013.- 353 б.
11. СӘРСЕКЕЕВ Қоғабай. Жылжыған жорға, жүйткіген жүйрік ақын. Электронный ресурс. [Режим доступа]:  
<http://www.writers.kz/journals/?ID=11&NUM=310&CURRENT=&ARTICLE=8284>
12. «Қазақ әдебиеті». – 2013. – 2 тамыз. – №29 (3349).
13. Мыңбай РӘШ. О, дариға, қайырлыса бір сәт сол бір кез... (Ақын досым хақында үзік сырлар) // «Қазақ әдебиеті». – 2013. – №30 (3350). Электронный ресурс. [Режим доступа]:  
[http://www.elama.com/koru\\_kk.php?tur=15&id=167146](http://www.elama.com/koru_kk.php?tur=15&id=167146)

**Байзулина А.,**

2 курса факультета журналистики  
Казахского Национального  
университета им. аль-Фараби

### **МЕДИАПРОСТРАНСТВО ЕВРАЗИЙСКОГО СОЮЗА: ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ**

Не зря говорят, кто владеет информацией, владеет миром. В условиях глобализации информационного потока происходит активное развитие всех сфер деятельности человека. Медиарынок меняет свои ориентиры, расширяет горизонты, привносит разнообразия в уже установленные нормы. Безусловно, на развитие информационной деятельности огромное влияние оказывают политические, экономические, социальные сферы. Вспомнить только советский период, когда СМИ носили пропагандистский характер, информация, доносимая во многочисленную аудиторию контролировалась со стороны государства. В частности, в Казахстане с обретением независимости сформировалась новая система средств массовой коммуникации, стала заметна национальная специфика подачи информации.

Еще в 1994 Глава государства – Нурсултан Назарбаев выдвинул идею евразийской интеграции, в рамках которой могло бы осуществляться свободное взаимодействие информационного рынка. Тогда конечно, такая идея рассматривалась, как интересный научный проект, сегодня это уже реальность. 1 января 2015 года лидеры Казахстана, России и Белоруссии подписали Договор о Евразийском экономическом союзе. В рамках Союза определены объединения не только рынков, но и стратегические планы и перспективы развития всех постсоветских стран. Одной из главных стратегических составляющих в таком вопросе является информация и знания. Евразийская идея – это мощное интеллектуальное и практическое воплощение.

Единство стран, народностей, проживающих на территории постсоветских стран, является главным критерием успешного функционирования Евразийского Союза. В таком случае, информационное объединение становится важным фактором, влияющим на формирование межнационального согласия в Союзе. В условиях, когда рыночные отношения диктуют свои правила, возникает проблема высокой конкурентоспособности, к тому же свобода слова, помимо положительного, порождает и отрицательный результат. Поэтому невозможно недооценить роль СМИ, как рычага сплочения народностей. Межнациональное согласие в нашей стране – это долгая и упорная работа всех институтов, в том числе и средств массовой информации.

Безусловно, каждый человек индивидуален, у каждого свое мировоззрение и восприятие. В отношении Евразийского союза, мнение у казахстанской журналистики сложилось неоднозначное. Кто-то считает, что это положительная динамика в развитии нашей страны. К таким СМИ можно отнести государственные телеканалы, радио и печать. Оппозиционная же пресса, в большинстве считает, что это очередная попытка возврата в Советский Союз. Есть, конечно же, и нейтральное мнение, кто рассматривает евразийство, как с положительной, так и с отрицательной сторон. В основном на просторах глобальной паутины бытует негативное мнение в отношении Евразийского Союза.

Новая трансформация СМИ, Интернет журналистика, активно разворачивает тему для



4. Технологические и организационные особенности проведения Интернет-конференций [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.sibdisnet.ru/provedinetkonf.html> (Дата последнего обращения – 27.06.13).

5. Тороус С. Г. Интернет-конференция – форма интерактивного общения / С. Г. Тороус // Роль личности в истории: реальность и проблемы изучения: науч. сб. (по материалам 1-й Международной научно-практической Интернет-конференции) / редкол. В. Н. Сидорцов (отв. ред.) [и др.]. – Минск: БГУ, 2011. – С. 172–175.

6. МОЛОДЫЕ ИССЛЕДОВАТЕЛИ // Современные проблемы науки и образования. – 2013. – № 5;

**Муканова Г.К.,**  
к.и.н., доцент

## **ДИПЛОМАТИЯ И ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА В КОНТЕНТЕ TV КАЗАХСТАНА**

Тема международных отношений и дипломатии, в контенте современного телевидения в Республике Казахстан, как и повсюду в мире, занимает особое место. В зарубежной библиографии активно обсуждаются проблемы журналистской этики, стандарты поведения журналистов в рамках политеза. Отрадно, что свое мнение по проблемам национально-культурной идентичности в приложении к медиасфере представляют наши центрально-азиатские коллеги. [1] На факультете журналистики КазНУ им. аль-Фараби ученые-педагоги работают по гранту МОН РК по смежной теме. Думается, аналогичные публикации ожидаемы в постсоветском пространстве в форме учебных пособий и коллективных сборников.

Общеизвестно, что зачастую дипломатические службы неохотно идут на контакты с прессой. Вместе с тем, определенные сдвиги в указанном направлении имеются. В Алматы, в рамках II-й Зимней школы журналистики и коммуникаций (6-8 февраля 2015 г.), посвященной 70-летию ООН и Всемирному дню радио, организованной Научным центром гуманитарных исследований «Медиасфера» КазНУ им.аль-Фараби, состоялась презентация книги «Дипломатическая служба и СМИ: мифы и рифы». [2] Мероприятие прошло под эгидой МОН РК совместно с Информационным Бюро ООН в РК, Департаментом общественной информации ООН в РК, Кластерным бюро ЮНЕСКО в Алматы, ОО «Клуб главных редакторов», Издательским домом «Қазақ университеті», студенческим профсоюзом «Сұңқар» КазНУ им. аль-Фараби. В нем приняли участие студенты, магистранты и PhD докторанты, преподаватели ВУЗов Казахстана, Кыргызстана и Узбекистана, АО «Национальный Центр повышения квалификации «Орлеу», журналисты республиканских и региональных СМИ, веб-редакторы и контент-редакторы он-лайн медиа, воспитанники Республиканской специализированной с углубленным изучением казахского языка и литературы средней школы-интерната для одаренных детей имени Абая.

Важное значение имеет внедрение в учебный процесс университета курса «Дипломатическая служба и журналистика», «Язык дипломатии и этикета» – «Дипломатия және этикет тілі» и подготовка одноименных учебников, которые призваны стать настольной книгой студентов и всех, кто интересуется вопросами национальной идентичности, прикладными аспектами взаимоотношений таких сфер, как дипломатия и СМИ. Издание предназначено для обучающихся по специальностям: 5V050400 «Журналистика», 5B051400 «Связь с общественностью», 6M051600 «Международная журналистика», 5B020200 «Международные отношения» и др. Особенностью издания является прикладной блок, который знакомит с историей дипломатии Казахстана, высказываниями известных политиков, дипломатов о журналистах и СМИ. Актуальность исследования внешнеполитической деятельности Республики Казахстан и ее освещения в СМИ, безусловна. Геополитический «вес» Центральной Азии в мире известен благодаря не только природным ресурсам региона, но и успешной внешней политике. Деятельность отечественных дипломатов способствует продвижению имиджа Казахстана на международной арене. Работа, которая ведется учеными КазНУ, вносит достойный вклад в развитие образовательной культуры казахстанцев.

Материалами для написания статьи послужили: итоги дискурс-анализа казахстанского ТВ-эфира, прессы, социальных сетей, а также полевые наблюдения автора. Как результат, можно утвердительно ответить на вопрос, насколько аудитория получает ответы на вопросы о внешнеполитическом имидже государства, международной политике и мировой экономике.

Методом индукции и дедукции, компаративного анализа архивных данных возможно отследить динамику развития медиа-индустрии Казахстана и Центральной Азии. В 20-е годы XX века основным медиа ресурсом были радио и печать, кинофильмы снимались в основном на темы советских форумов [3], в 60-е годы прошлого столетия сеть телевышек в республике ограничивалась рядом областных центров. [4] Контент же современных медиа, в том числе ТВ-передач, определяется профессионалами-редакторами. Для сравнения, в советское время (когда собственно и зарождалось в союзных республиках телевидение, как отрасль коммуникации) национальные комитеты телевидения

и радиовещания согласовывали политические материалы с партийным руководством. Об этом можно узнать, обратившись к истории телевидения в СССР, в архивы.

Можно с большой долей вероятности утверждать, что в условиях суверенного статуса Казахстана, как и всех остальных 14-ти союзных республик, в глобализующемся мире, тема дипломатии присутствует на голубом экране как: а) обязательный новостной элемент; и б) информация к размышлению. К примеру, в Казахстане благодаря кабельному ТВ транслируются новости каналов Euro news, BBC, CNN, OPT, «Мир», Первый канал, «24 kz» и иные. Приграничные области (Западный и Южный Казахстан) имеют возможность смотреть региональные новости смежных областей соседних государств.

Современные IT-технологии значительно продвинули возможности ТВ. С 2014 года отечественные журналисты имеют возможность участвовать в единовременной пресс-конференции для СМИ, на которых выступают представители (на уровне заместителей министров и министров) казахстанских госструктур. Служба центральных коммуникаций при Президенте РК таким образом аккумулировала возможность прямой трансляции ответственных суждений руководителей высшего эшелона.

Анонс типичной встречи со СМИ приводится ниже:

«Брифинг на тему: «О развитии современной медицины Казахстана в области кардиохирургии». 5 февраля 2015 года в 12:00 часов в Службе центральных коммуникаций при Президенте РК состоится брифинг на тему: «О развитии современной медицины Казахстана в области кардиохирургии».

«В ходе брифинга планируется обсудить работу столичного Национального Научного Кардиохирургического Центра АО «ННКЦ», удостоившегося международной аккредитации Joint Commission International (JCI), являющегося «золотым стандартом» для медицинских организаций, стремящихся улучшить качество медицинских услуг.

«В брифинге примут участие: Председатель Правления АО «Национальный Научный Кардиохирургический Центр» Юрий Пя; Председатель Правления АО «Национальный медицинский холдинг» Нуржан Отарбаев.

«Аккредитация заинтересованных представителей СМИ осуществляется по тел. либо по электронному адресу Службы коммуникаций [info@ortcom.kz](mailto:info@ortcom.kz) до 19:00 часов, 4 февраля 2015 г.» [5]

То есть, информация доводится до журналистов «из первых рук», а не как прежде, через ведомственную пресс-службу. Сама встреча в прямом эфире транслируется по центральным каналам «Астана», «Казахстан». Помимо визуальных встреч с руководителями ведомств, журналисты могут получить искомую информацию с сайта Службы коммуникаций (в том числе видеосюжеты, пресс-релизы о брифингах) и сайтов правительственных учреждений. [6]

МИД РК располагает собственным информационным ресурсом. Контактные данные ведомства доступны на сайте:

«Министерство иностранных дел Республики Казахстан – Адрес: 010000 Казахстан, Астана, ул. Д.Кунаева, зд. 31 Web сайт: [www.mfa.kz](http://www.mfa.kz)

«Контакты:

«тел.: +7 7172 720565

«e-mail: [pressa@mfa.kz](mailto:pressa@mfa.kz)

«Министр иностранных дел Республики Казахстан – Идрисов Ерлан Абильфаизович. Собственного профильного ТВ-канала ведомство не имеет, по понятным причинам, вследствие закрытости деятельности.

Комитет международной информации Министерства иностранных дел Республики Казахстан является ведомством, осуществляющим специальные реализационные и контрольные функции по вопросам укрепления положительного имиджа Республики Казахстан.

12 февраля 2007 года ИА «Казинформ» распространило информацию о том, что при Министерстве иностранных дел РК создан Комитет международной информации, главной функцией которого станет формирование имиджа Казахстана на мировой арене. [7]

Основной задачей Комитета является реализация государственной политики в политической, экономической, социальной, гуманитарной, а также иных сферах деятельности в указанных целях.

Таким образом, современные коммуникационные технологии значительно ускоряют возможности поиска и обретения выверенной статистической и аналитической информации.

Видеосюжеты, подготовленные пресс-службами Ак-орды, безусловно полезны и снимают оперативные вопросы освещения официальных визитов, встреч главы внешнеполитического ведомства с Президентом страны или министрами иностранных дел стран-партнеров. Участие казахстанских делегаций, в составе которых находится министр иностранных дел, в международных форумах, «круглых столах», освещается по ТВ и в социальных сетях. [8] Независимая казахскоязычная пресса между тем озабочена, на каком языке говорит министр, а не содержанием его

речи. [9] Возможно, таким образом журналист хотел привлечь внимание к собственной персоне; здесь уместно обсудить этику презентации в СМИ политических персон. Нередко такт уступает место PR.

Если вернуться к советскому этапу, старшее поколение хорошо помнит такие ТВ-передачи, как «Международная панорама», «Пульс планеты» и т.п. Ведущие с хорошей дикцией, внушающие доверие, вместе с тем работали в тесных рамках «двухполюсного» мира и были ограничены в комментариях.

Есть ли необходимость в возвращении к односторонней трактовке новостей сегодня, если ТВ-аудитория способна самостоятельно отслеживать ситуационные политические и внешнеполитические тренды? Более того, в зависимости от возраста, образования и социального статуса, граждане делают выводы и принимают решения (выбор языка обучения, соответственно школы, ВУЗа либо – эмиграция, смена гражданства и проч.).

Современная медиакультура Центральной Азии (ЦА) в дискурсе международных отношений формируется вновь. Поэтому историко-культурное наследие народов региона в условиях глобализации требует переосмысления через призму международных отношений. [10] Важно найти общие точки соприкосновения и диалога культур в регионе Центральная Азия. Почему ЦА? – во-первых, это стратегически важный район Азии. Во-вторых, в течение нескольких столетий регион был объектом appetites крупных империй, мечтавших открывать новые, массивные рынки сбыта товаров и продвигать вширь интересы монархий.

В-третьих, в силу этнокультурной традиции, информация о регионе на языках аборигенов (вплоть до насильственной русификации) практически была не доступна иноземным читателям. В-четвертых, этап независимости после распада СССР открыл шлюз для развития национальной школы политической журналистики, демократизации СМИ. В-пятых, впервые за много лет казахстанские СМИ получили возможность самостоятельной трактовки внешней политики вокруг ЦАР, а двадцатилетие независимости дает повод к структуризации и обобщению полученных данных по теме исследования.

В-шестых, есть определенный дефицит кадровых ресурсов в смысле политологов, журналистов-международников, теле-комментаторов в Республике Казахстан, что предопределяет наличие некоторого вакуума в информировании пользовательской аудитории. И, наконец, состояние казахстанских СМИ, если изучать их в данном ракурсе, косвенно могут отражать общую ситуацию в СМИ Узбекистана, Таджикистана, Кыргызстана, Монголии и соседнего Синьцзяна КНР.

Не секрет, что «международная» тематика не привлекает журналистов и аналитиков последних из-за потенциальных рисков. Репутационные риски налицо; не каждый работник СМИ может утверждать о собственном богатом опыте в разборе непростых, а порой чрезвычайно запуганных сюжетных линий внешнеполитического спектра. [11, с.43] Публикации политологов, востоковедов, историков и известных политиков занимают превалирующее место в освещении международных коллизий вокруг региона Центральная Азия в собственно Казахстане. Меньшую долю составляют аналитические разработки экономистов и социологов, чрезвычайно редко встречаются журналистские расследования.

Причинами такого неравного соотношения «интеллектуальных долей» эксперт-аналитиков темы международных отношений вокруг региона могут быть следующие: для освещения проблемных вопросов внешнеполитической канвы событий в ЦАР необходимы глубокое знание региональной специфики и истории процесса, или фундаментальные знания. [12]

Языковое разнообразие казахстанских СМИ, в том числе телевизионных, освещающих международные отношения, становится богаче: наряду с национальными и русским, в обиходе английский и другие иностранные языки. [13] География пресс-центров отечественной журналистики распространяется на Европу, Азию и Новый свет. Но и в этом случае придется решать проблему компетентности экспертов и репортеров. Было бы несерьезно ограничиваться обзором телетайпов мировых информационных агентств и порталов.

Виды пассивных информационных источников по теме Центральная Азия и Казахстан достаточно стабильны: газеты и журналы, отчеты и доклады НИИ, сайты, итоги социологических опросов. Среди региональных периодических изданий проблемам ЦАР отведены рубрики в еженедельнике «Central Asia monitor», отдельные статьи, интервью встречаются на страницах газет «Время», «Аргументы и факты – Казахстан», «Казахстанская правда». Интеллектуальная аудитория знакома с журналами «Центр-Азия», «Казахстан в глобальных проблемах», «Analytic», «Казахстан-Спектр», «Мысль», «Евразийское сообщество», «Континент». [14]

К слабым сторонам казахстанского ТВ-эфира, в части оперативного комментирования внешнеполитической линии Астаны, можно отнести отсутствие опытных телеведущих на новостных еженедельных обзорах (ср. Ираида Зейналова на Первом канале «Евразия». Менее удачно

сравняется с этой ролью официальный представитель Госдепартамента США (небезызвестная Джен Псаки), которые бы соответствующим образом трактовали международные события и позицию МИД РК. Такого уровня журналистов-международников, свободно ориентирующихся в мировой экономике и международных отношениях, предстоит готовить, в системе Академии госуправления при Президенте и Дипакадемии, на факультетах журналистики КазНУ им. аль-Фараби. Уместны академические обмены с ведущими зарубежными учебно-методическими центрами для стажировки магистрантов и докторантов.

Таким образом, анализ медиарынка показал, что СМИ являются инструментом формирования общественного мнения. В условиях глобализации информация способна распространяться мгновенно и практически бесконтрольно. Внешнеполитические оценки/комментарии в прессе, радио- и ТВ-эфире должны быть выверены и нейтральны, во избежание столкновения / конфликта межгосударственных и межнациональных интересов. Прежде всего, журналисты должны хорошо быть знакомы с предысторией международных событий, их официальной трактовкой и национально-культурными нюансами.

Уважать аудиторию и предоставлять ей выверенную информацию, способствовать сближению культур – задача современных СМИ. При подготовке будущих журналистов-международников, следует учитывать, что:

- студенты, обучающиеся на специальности «Международная журналистика», должны четко владеть политологической терминологией;
- много читать, в том числе и зарубежную научную литературу, быть в курсе изменений, которые произошли в рамках глобальной структуры СМИ;
- учиться лояльно (толерантно) представлять иноязычные и иноконфессиональные культуры, это – высший класс мастерства, требующий большой подготовки и самообразования;
- возможно, потребуются изучение дополнительных дисциплин, как-то: всеобщей истории, истории мировой экономики и международных отношений;
- этика журналиста должна стоять во главе угла теории и практики.

Для устойчивой роли международной журналистики в современной парадигме мирового развития, как с евразийской, так и центрoазийской перспективы, необходимо на постоянной основе критически анализировать тренды глобальной и региональной журналистики. Опыт вузовской науки на постсоветском пространстве накоплен немалый [15], а совместные международные исследования только обогатят методологию и, соответственно, библиографию темы.

#### Литература:

1. Brian McNair. Journalism and Democracy: An Evaluation of the Political Public Sphere. - Jan 6, 2000; Tony Pearce. The Ethical Journalist. - Dec 13, 2006; Муминова Ф. Национальная идентичность, менталитет и СМИ. Электронный ресурс [Режим доступа:] [http://www.ca-c.org/journal/2002/journal\\_rus/cac-05/18.memrus.shtml](http://www.ca-c.org/journal/2002/journal_rus/cac-05/18.memrus.shtml); Миссия журналистики Казахстана в условиях глобализации / Абдиманулы О., Муканова Г. и др. – Алматы: «Казак университеті», 2014. – 120 с.
2. Муканова Г.К. Дипломатическая служба и СМИ: мифы и рифы. – Алматы: «Казак университеті», 2014. – 196 с.
3. Центральный Государственный Архив Республики Казахстан (ЦГА РК, г. Алматы). – Ф. Р-196. – Оп. 1. – Д. 74. – Л. 14-14 об. О радиофикации КССР. (Доклад г. С.Садвокасова на заседании КирЭКОСО 25 января 1924 г.). См. также: Переписка советских служб о кинофильме, заснятом с 5-го Всеказахского съезда, г. Оренбург, июнь 1925 г. – ЦГА РК. – Ф. Р-5. – Оп. 5. – Д. 119. – Л. 35.
4. Архив Президента Республики Казахстан (АП РК, г. Алматы). – Ф. 708. – Оп. 133, 139 и др.
5. Служба Центральных коммуникаций при Президенте РК. Электронный ресурс [Режим доступа:] <http://ortcom.kz/ru/news/briefing-na-temu-o-razviti-i-sovremennoio-meditsini-kazahstana-v-oblasti-kardiohirurgii.5380>
6. Анонс иредстоящих событий с участием Главы государства // Официальный сайт Президента Республики Казахстан. Электронный ресурс [Режим доступа:] [http://www.akorda.kz/ru/allNews?category\\_id=208](http://www.akorda.kz/ru/allNews?category_id=208)
7. При МИД РК создан Комитет международной информации. Электронный ресурс [Режим доступа:] <http://www.zakon.kz/82457-pri-mid-rk-sozdan-komitet.html>
8. В Бишкеке глава МИД РК Ерлан Идрисов был иринят Президентом Кыргызстана А.Атамбаевым. Электронный ресурс [Режим доступа:] <http://pravo.zakon.kz/4639782-v-bishkeke-glava-mid-rk-erlan-idrisov.html>
9. Почему Нурсултан Назарбаев и министр Ерлан Идрисов говорят на разных языках? (Обзор казахской прессы) Электронный ресурс [Режим доступа:] <http://365info.kz/2014/12>
10. Муканова Г.К. Историко-культурное наследие ЦА и современная медиакультура в дискурсе международных отношений // «Роль медиакультуры в повышении интеллектуального потенциала Казахстана». Мат-лы Межд. научно-иракт. конф. КазНУ им. аль-Фараби, 9 ноября 2012 г. – Алматы, 2012.
11. Синьцзян, китайская земля: прошлое и настоящее. – Урумчи, 2006.
12. См.: Баженова Е., Островский А. Синьцзян – новый облик древнего Шелкового пути. – Алматы, ТОО «Достык көпірі», 2012.

13. Люду А. Международное гуманитарное право и деятельность журналистов. – М., 1994; Brad F. Media Relations Handbook. – London, 2004.

14. См.: Бурханов К.Н., Мажитов С.Ф. Казахская дипломатия: диалог времен и уроки истории // «Отан тарихы». – 2006. – № 3. – с. 5-15.

15. Засурский Я.Н. Информационное общество: телекоммуникационный и правовой аспекты. Введ. к кн: Прайс М. Телевидение, телекоммуникации и переходный период. – М.: Изд-во Московского университета, 2000

**Мондыбаева А.Б.**  
**магистрант 2 курса**  
**КазНУ имени аль-Фараби**

## **ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ: СПЕЦИФИКА ПОДГОТОВКИ ТЕЛЕВИЗИОННЫХ ЖУРНАЛИСТОВ В МИРЕ**

Еще в 1997 г. известный казахстанский журналист, основоположник телевизионной журналистики Казахстана Барманкулов М.К. в своей книге «Телевидение: деньги или власть?» писал: «Журналисты полагают, что их предназначение – правдивая информация. Политики считают, что журналистика – это информация, которая должна служить их интересам, подавать их деяния и образ в наилучшем свете. Не отражать их реальную сущность, а приукрашивать ее, делать привлекательной в глазах аудитории. Все это ведет к театрализации» [1]. Главная задача сегодняшней теоретической телевизионной журналистики – предотвращение той самой «театрализации», о которой некогда говорил Барманкулов. Сформировать журналиста, способного соответствовать стандартам современных международных редакций, а также умющего работать в сфере «качественной», а не массовой журналистики – цель международных школ телевидения. Слова Барманкулова, написанные более 18 лет назад, актуальны и по сегодняшний день. Они определяют задачи, которые стоит решить международным школам телевидения, при теоретической подготовке телевизионного журналиста.

В 1980-х г. наблюдался быстрый рост азиатских СМИ, такое увеличение частных СМИ создает спрос на формальное журналистское образование во многих странах региона. В 1990-х г. наблюдался значительный образовательный рост в области журналистики на Ближнем Востоке и Африке. И в 2000 г., образовательные курсы журналистики университетского уровня были почти универсальны. Действительно, в Китае и Индии, образовательные журналистские программы остаются на низком уровне. Данные переписи журналистского образования с 2007 г. по 2013 г. Всемирным образовательным советом по журналистике сообщают об этом. В базе данных переписи были зарегистрированы почти 3000 глобальных программ по журналистике. Большая часть этих программ распространяется равномерно между Северной Америкой, Европой и Азией. По итогам доклада исследовательского фонда:

«- целых 85 % опрошенных журналистов говорят, что извлекли бы значительную или очень большую пользу от обучения и развития штата.

- многие латиноамериканские международные журналисты были склонны к варианту дополнительного образования. 9 из 10 человек ответили, что извлекли бы значительную или очень большую пользу от обучения.

- даже среди американских журналистов, желающих получить дополнительное журналистское образование составило 75%.

Эти показатели указывают на непрерывный рост с 2002 г. В новостных отделах только 54% журналистов сказали, что дополнительное обучение принесло бы им большую пользу.

В целом, по итогам опроса, только 3% опрошенных журналистов видят минимальную выгоду в журналистском образовании, или говорят, что «затрудняются ответить». 97% ответчиков были согласны с тем, что журналистское обучение принесло бы им пользу» [2].

Эти данные говорят о том, что отрицание необходимости теоретических журналистских знаний для практической работы странами бывшего Советского Союза, а также молодыми демократиями, в силу «дикого капитализма» – временное явление. Основываясь на своей исследовательской работе, автор считает, что сегодняшнее «халатное» отношение к профессии «журналист» показывает провинциальность и локальный уровень местной журналистики. Современные реалии и международные стандарты журналистики доказывают то, что профильное образование, особенно в международной телевизионной журналистике – является необходимой частью качественной журналистики.

Еще в начале XX века Запад был готов начать проект профессионализации. Процесс был связан с основанием пресс-клубов, ассоциаций и школ журналистики, наряду с обработкой моральных кодексов. В некоторых регионах журналисты создавали союзы. Во всех развитых странах аспекты